

Levigatrici e pulitrici

**SANDERS
AND POLISHERS
DISQUEUSES
ET PONCEUSES**



42



Mod. 237

Cod. 13112700



Kit mini levigatrice orbitale 2 & 3" con corpo in composito.
Kit comprendente: 2 plattorelli velcro (2 & 3"), 30 carte abrasive 2" (10 x grana 320, 10 x grana 400 e 10 x grana 600), 30 carte abrasive 3" (10 x grana 320, 10 x grana 400 e 10 x grana 600) e una chiave.

2 & 3" mini orbital sander kit with composite body.
The kit includes: 2 velcro sanding pads (2 & 3"), 30 pcs 2" sanding papers (10 x grit 320, 10 x grit 400 and 10 x grit 600), 30 pcs 3" sanding papers (10 x grit 320, 10 x grit 400 and 10 x grit 600) and one key.

Kit mini ponceuse orbitale 2 & 3" avec corps en composite.
Coffret complet de: 2 plateaux velcro 2 & 3", 30 papiers abrasifs 2" (10 x grain 320, 10 x grain 400 et 10 x grain 600), 30 papiers abrasifs 3" (10 x grain 320, 10 x grain 400 et 10 x grain 600) et une clé.



Mod. AC 77

Cod. 10700630

Plattorello velcro ø 50 mm, per mod. 236-237.
ø 50 mm velcro pad for mod. 236-237.
Plateau velcro ø 50 mm, pour mod. 236-237.



Mod. AC 78

Cod. 10700631

Plattorello velcro ø 75 mm, per mod. 236-237.
ø 75 mm velcro pad for mod. 236-237.
Plateau velcro ø 75 mm, pour mod. 236-237.



Mod. 236 **Cod. 13112600**
 Kit mini pulitrice 3" con corpo in composito. Kit comprendente: platorello velcro 3", cuffia di lana 3-1/2", 2 platorelli per lucidatura 3-1/2" (bianco e giallo) e una chiave.

3" mini polisher kit with composite body. The kit includes: 3" velcro sanding pad, 3-1/2" bonnet, 2 pcs 3-1/2" compounding pad (white and yellow) and one key.

Kit mini polisseuse 3" avec corps en comPOSITE. Coffret complet de: plateau velcro 3", coiffe en laine 3-1/2", 2 plateaux pour polissage 3-1/2" et une clé.



Mod. AC 236
Cod. 10702050

Pasta pulizia fari.

Headlights restoration polish.
 Pâte de polissage.



Mod. 530
Cod. 13115100

Mini levigatrice palmare orbitale, senza aspirazione. Platorello velcro ø 75 mm. Corpo in composito, molto leggero ed ergonomico.

Random orbital palm sander, ø 75 mm velcro pad. Very light and ergonomic composite body.

Ponceuse orbitale poignée courte sans aspiration, plateau velcro ø 75 mm. Carter en composite très légère et ergonomique.



Mod. AC 78/1
Cod. 10700632

Platorello velcro ø 75 mm per mod. 530.

ø 75 mm velcro pad for mod. 530.
 Plateau velcro ø 75 mm, pour mod. 530.

Mod. 532 **Cod. 13115200 - Orb. 5 mm**
Mod. 532/10 **Cod. 13115210 - Orb. 10 mm**

Levigatrice palmare orbitale, senza aspirazione. Platorello velcro ø 150 mm. Corpo in composito, molto leggero ed ergonomico.

Random orbital palm sander, ø 150 mm velcro pad. Very light and ergonomic composite body.

Ponceuse orbitale poignée courte sans aspiration, plateau velcro ø 150 mm. Carter en composite très légère et ergonomique.



Mod. 534
Cod. 13115400

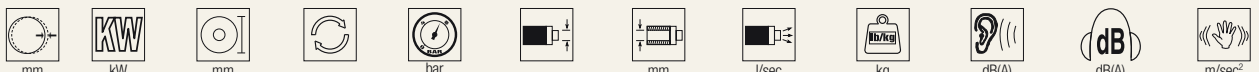
Levigatrice palmare orbitale con aspirazione, completa di sacchetto e platorello velcro ø 150 mm a 6 fori. Corpo in composito, molto leggero ed ergonomico.

Dust free orbital palm sander, complete with hose and bag and ø 150 mm 6 holes velcro pad. Very light and ergonomic composite body.

Ponceuse orbitale aspirante poignée courte, avec sac et plateau velcro ø 150 mm avec 6 trous. Carter en composite très légère et ergonomique.



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



Mod.	mm	kW	mm	bar	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²		
Mod. 236	-	0,26	75	3.200	6,2	1/4" BSPT	10	9,16	0,72	88±3	94±3	<2,5
Mod. 237	4	0,26	75	15.000	6,2	1/4" BSPT	10	9,16	0,64	87±3	94±3	<2,5
Mod. 530	2,5	0,19	75	12.000	6,2	1/4" BSPT	8	6,8	0,60	80±3	95±3	5,24
Mod. 532	5-10	0,19	150	12.000	6,2	1/4" BSPT	8	5,8	0,78	76±3	88±3	<2,5
Mod. 534	5	0,19	150	12.000	6,2	1/4" BSPT	8	5,8	0,80	76±3	88±3	<2,5

Mod. 533

Levigatrice palmare orbitale con aspirazione, predisposta per centrali di aspirazione. Platorello velcro Ø 150 mm. Corpo in composito, molto leggero ed ergonomico.



Dust free orbital palm sander with suction system, Ø 150 mm velcro pad. Very light and ergonomic composite body.

Ponceuse orbitale aspirante poignée courte, plateau velcro Ø 150 mm. Carter en composite très légère et ergonomique.



	Mod. 533/25 Cod. 13115325	Mod. 533 Cod. 13115300	Mod. 533/10 Cod. 13115310	Mod. 533/25 B Cod. 13116325	Mod. 533 B Cod. 13116300	Mod. 533/10 B Cod. 13116310
Orbita/Orbit/Orbite	2,5	5	10	2,5	5	10
Fori/Holes/Trous	6	6	6	15	15	15

44



Dischi abrasivi in film Ø 150 mm.
Ø 150 mm abrasive film discs.
Disques abrasifs en film Ø 150 mm.

Mod.	Cod.	Grana Grit Grain
AC 150/80	10703008	80
AC 150/120	10703012	120
AC 150/150	10703015	150
AC 150/180	10703018	180
AC 150/220	10703022	220
AC 150/240	10703024	240
AC 150/280	10703028	280
AC 150/320	10703032	320
AC 150/360	10703036	360
AC 150/400	10703040	400
AC 150/500	10703050	500
AC 150/600	10703060	600
AC 150/800	10703080	800
AC 150/1000	10703100	1000
AC 150/1200	10703120	1200
AC 150/1500	10703150	1500
AC 150/2000	10703200	2000
AC 150/2500	10703250	2500
AC 150/3000	10703300	3000



Mod. AC90 Cod. 10702110

Platorello velcro Ø 150 mm, 6 fori, per mod. 477-532-533-534.

Ø 150 mm 6 holes velcro pad, for mod. 477-532-533-534.

Plateau velcro Ø 150 mm, 6 trous, pour mod. 477-532-533-534.



Mod. AC92 Cod. 10702113

Platorello velcro Ø 125 mm senza fori, per mod. 477-532.

Ø 125 mm velcro pad without holes, for mod. 477-532.

Plateau velcro Ø 125 mm sans trous, pour mod. 477-532.

Mod. AC 90/15 Cod. 10702111

Platorello velcro Ø 150 mm, 15 fori, per mod. 532-533-534.

Ø 150 mm 15 holes velcro pad, for mod. 532-533-534.

Plateau velcro Ø 150 mm, 15 trous, pour mod. 532-533-534.



Mod. AC93 Cod. 10702114

Platorello velcro Ø 125 mm con 5 fori, per mod. 477-532-533-534.

Ø 125 mm velcro pad with 5 holes, for mod. 477-532-533-534.

Plateau velcro Ø 125 mm avec 5 trous, pour mod. 477-532-533-534.



Mod. AC91 Cod. 10702112

Platorello autoadesivo Ø 150 mm, 6 fori, per mod. 477-532-533-534.

Ø 150 mm 6 holes self-stick pad, for mod. 477-532-533-534.

Plateau auto-adhésif Ø 150 mm, 6 trous, pour mod. 477-532-533-534.

**SISTEMA
TWO STEPS**



Mod. 531
Cod. 13115180



Levigatrice orbitale per dischi abrasivi \varnothing 32 mm, orbita 3 mm. Utensile utilizzato in abbinamento al modello 539 per la rimozione degli sporchini.



\varnothing 32 mm nib removal sander, with 3 mm orbit. Tool to be used along with the model 539 to remove the nibs.

Ponceuse orbitale pour disques abrasifs \varnothing 32 mm, orbite 3 mm. Outil à utiliser avec le modèle 539 pour enlever les saillies.

Cod. 10704300

Disco abrasivo \varnothing 32 mm in film adesivo, grana 3000.
 \varnothing 32 mm self-stick grinding disc in film, grit 3000.
Disque abrasif auto-adhésif \varnothing 32 mm en film, grain 3000.



Mod. 539
Cod. 13115900



Pulitrice rotorbitale \varnothing 75 mm orbita 14 mm. Utensile utilizzato in abbinamento al modello 531 per la rimozione degli sporchini.



\varnothing 75 mm roto orbital polisher with 14 mm orbit. Tool used along with the model 531 to remove the nibs.

Ponceuse rotative orbitale \varnothing 75 mm orbite 14 mm. Outil à utiliser avec le modèle 531 pour enlever les saillies.

Cod. 10702030

Spugna \varnothing 85 x 25 mm.
 \varnothing 85 x 25 mm sponge.
Eponge \varnothing 85 x 25 mm.

Mod. 535
Cod. 13115500



Levigatrice palmare ad azione orbitale, che utilizza un platorello 75 x 82 mm, con pinze a molla. Utensile dotato di tubo silenziato di scarico dell'aria.

Orbital block sander, using a 75 x 82 mm pad, with spring clip. Equipped with silenced air exhaust hose.

Ponceuse orbitale vibrante, qui utilise un plateau 75 x 82 mm, avec pince à ressort. Equipée avec tuyau silencieux pour la sortie d'air.



Mod. 536
Cod. 13115600

Levigatrice palmare ad azione orbitale, che utilizza un platorello 100 x 110 mm, con pinze a molla. Utensile dotato di tubo silenziato di scarico dell'aria.

Orbital block sander, using a 100 x 110 mm pad, with spring clip. Equipped with silenced air exhaust hose.

Ponceuse orbitale vibrante, qui utilise un plateau 100 x 110 mm, avec pince à ressort. Equipée avec tuyau silencieux pour la sortie d'air.



Mod. 537
Cod. 13115700



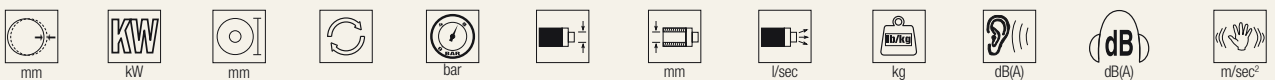
Levigatrice palmare senza aspirazione, con platorello velcro triangolare 125 x 95 mm.

Non vacuum palm sander, using a 125 x 95 mm triangular velcro pad.

Ponceuse orbitale sans aspiration, qui utilise un plateau velcro triangulaire 125 x 95 mm.

45

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	mm	KW	mm	mm	bar	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²	
Mod. 531	3	0,14	32	12.000	6,2	1/4" BSPT	10	3,4	0,50	80±3	91±3	2,7
Mod. 533	2,5-5-10	0,19	150	12.000	6,2	1/4" BSPT	8	5,8	0,80	76±3	88±3	<2,5
Mod. 535	1,2	0,20	75x82	15.000	6,2	1/4" BSPT	6	1	0,43	77,1±3	88,1±3	4,9
Mod. 536	1,6	0,30	100x110	20.000	6,2	1/4" BSPT	8	4,3	0,50	72,6±3	83,6±3	10,4
Mod. 537	5	0,19	125x95	12.000	6,2	1/4" BSPT	10	8,6	0,84	79,1±3	90,1±3	5,2
Mod. 539	14	0,22	75	12.000	6,2	1/4" BSPT	10	10	1,00	82±3	93±3	2,84



Mod. 475
Cod. 13112500

Levigatrice veloce con regolatore d'aria.
Fornita con platorello flessibile Ø 125 mm.

High speed die grinder equipped with air regulator.
Supplied with flexible Ø 125 mm pad.

Ponceuse rapide équipée avec régulateur d'air.
Livrée avec plateau flexible Ø 125 mm.



Mod. 547
Cod. 16070100

Levigatrice 5" con albero M14, per utilizzo con spazzole in metallo (non in dotazione).

5" sander with M14 spindle thread, for use with metal brushes (not included).

Ponceuse 5" avec filet M14, pour une utilisation avec brosses métalliques (non compris).



Mod. 420
Cod. 13117810

Levigatrice angolare filetto M14.
Platorello flessibile Ø180 mm in dotazione.

Angle sander, M14 thread,
with flexible Ø180 mm pad.

Disqueuse à renvoi d'angle avec filet M14.
Livrée avec plateau flexible Ø180 mm.



Mod. AC96-5/8"W
Cod. 10702080

Mod. AC96/14-M14
Cod. 10702082

Platorello velcro Ø180 mm per cuffia di lana.
Ø 180 mm velcro pad for wool polishing pad.
Plateau velcro Ø180 mm pour coiffe en laine.

Mod. AC97-5/8"W
Cod. 10702081

Mod. AC97/14-M14
Cod. 10702083

Platorello velcro Ø180 mm + cuffia di lana.
Ø 180 mm velcro pad + wool polishing pad.
Plateau velcro Ø180 mm + coiffe en laine.

46



Mod. 421
Cod. 13117821

Lucidatrice/Levigatrice angolare filetto M14.
Platorello flessibile Ø180 mm in dotazione.

Angle polisher, M14 thread,
with flexible Ø180 mm pad.

Polisseuse à renvoi d'angle avec filet M14.
Livrée avec plateau flexible Ø180 mm.



Mod. AC95
Cod. 10702070

Cuffia in lana 7" per pulitrici/lucidatrici, attacco in velcro.
7" wool polishing velcro pad.
Coiffe en laine 7" avec velcro, pour polisseuses.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	kW	mm	rpm	bar	Thread	mm	kg	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²
Mod. 420	0,75	171x22	4.500	6,2	1/4" BSPT	10	8,3	2,00	85,7±3	96,7±3	<2,5
Mod. 421	0,75	171x22	2.400	6,2	1/4" BSPT	10	8,3	2,00	94±3	105±3	<2,5
Mod. 475	0,40	125x22	20.000	6,2	1/4" NPT	10	10,0	1,30	93±3	106±3	<2,5
Mod. 547	0,30	-	6.000	6,2	1/4" BSPT	13	17,5	1,40	89,5±3	100,6±3	3,9



NEW!



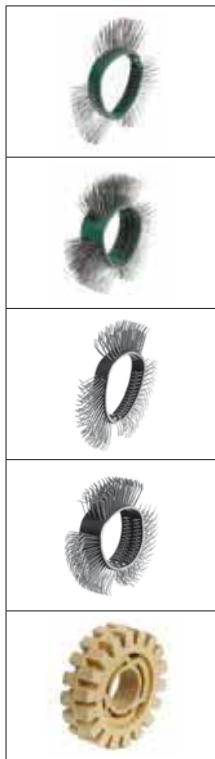
Mod. 427 Cod. 13200470

Levigatrice angolare multifunzione.
Utensile dotato di protezione, leva di avviamento di sicurezza e scarico posteriore.

Multifunctional angle grinder.
Equipped with safety guard, safety throttle lever and rear exhaust.

Brosseuse multifonctions.
Equipée avec garde de sécurité, levier de sécurité et échappement arrière.

Il kit comprende:
Kit contents:
Livré dans un coffret comprenant:



- AC 427/1 4042700511**
Spazzola metallica fine 11 mm
11 mm fine wire brush
Brosse métallique fine 11 mm
- AC 427/2 4042700523**
Spazzola metallica fine 23 mm
23 mm fine wire brush
Brosse métallique fine 23 mm
- AC 427/3 4042700711**
Spazzola metallica grossa 11 mm
11 mm coarse wire brush
Brosse métallique grossière 11 mm
- AC 427/4 4042700723**
Spazzola metallica grossa 23 mm
23 mm coarse wire brush
Brosse métallique grossière 23 mm
- AC 427/5 404270903R**
Disco per rimozione adesivi
Rubber eraser
Brosse en gomme pour colle, adhésifs et peintures



- AC 427/6 40427903RW**
Disco per rimozione vernici a base acqua
Water based paint rubber eraser
Brosse en gomme pour peinture à base d'eau
- AC 427/7 4042700902**
Spazzola in rete di fibre sintetiche
Black stripping wheel
Brosse en fibres synthétiques
- AC 427/8 404270903A**
Adattatore per spazzola 11 mm
Adaptor for 11 mm wire brush
Adaptateur pour brosse 11 mm
- AC 427/9 40427903AA**
Adattatore per spazzola 23 mm e disco rimozione adesivi/vernici
Adaptor for rubber eraser and 23 mm wire brush
Adaptateur pour brosse 23 mm et pour les brosses en gomme
- AC 427/10 404270902S**
Adattatore per singole spazzole in fibre sintetiche
Adaptor for single black stripping wheel
Adaptateur pour brosse en fibres synthétiques
- AC 427/11 404270902D**
Adattatore per doppie spazzole in fibre sintetiche
Adaptor for double black strip wheels
Adaptateur pour brosses doubles en fibres synthétiques

47

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



Mod. 427	0,45	100	3.500	6,2	1/4" BSPT	10	11,6	1,2	88±3	94±3	4,4
----------	------	-----	-------	-----	-----------	----	------	-----	------	------	-----